サイズ：130mm x 100mm

Sotsu Medical Co., Ltd.
3-1-10-5F, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka Prefecture, Japan
Designed in Japan. Made in China.
©2025 SOTSU MEDICAL CO., LTD.

www.mytrex.es

Apoio ao cliente em Espanha e Portugal MYTREX

De segunda a sexta-feira, das 9h00 às 18h00 | iot@innov8iberia.com | Tel.: +34 93 474

Produto distribuído por: Innov8 Iberia S.L.
C/Les Planes, 2 - 4, Sant Joan Despí, 08970 Barcelona
Assistência pós-venda: iot@innov8iberia.com | Tel.: +34 93 474 95 92

MYTREX
AQUA QUTTO

Manual de instruções

Obrigado por adquirir os nossos produtos. Por favor, leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o produto, para garantir uma utilização segura e adequada.

Precauções de segurança

Por favor, utilize este produto com moderação, seguindo os procedimentos indicados. Se ocorrer alguma anomalia, pare de o utilizar imediatamente e contacte o serviço de apoio ao cliente. Utilizar o produto quando este não está a funcionar corretamente pode ser perigoso para a sua saúde, pelo que lhe pedimos que se abstenha de o fazer.

Perigo

Proibido

● Não utilize este produto se estiver a utilizar os seguintes dispositivos médicos eletrónicos ou se estiver perto de alguém que esteja a utilizar este produto. Pode causar um mau funcionamento dos dispositivos médicos eletrónicos, provocando lesões físicas graves.
◎ Dispositivos médicos eletrónicos implantados, como pacemakers. Dispositivos médicos eletrónicos de suporte à vida, como corações artificiais.
◎ Dispositivos médicos eletrónicos portáteis, como eletrocardiógrafos.
◎ Não utilize este produto se estiver a utilizar os dispositivos médicos eletrónicos mencionados.

Aviso

Proibido

● Não utilize este produto se se enquadrar nas seguintes categorias. Mesmo que não cumpra os critérios indicados a seguir, consulte um médico se não tiver a certeza sobre a utilização do produto ou se estiver a seguir um tratamento.

◎ Pessoas com tendência a alergias, especialmente aquelas com pele sensível
◎ Mulheres grávidas, a amamentar ou com o período
◎ Pessoas com doenças autoimunes
◎ Pessoas com endometriose ou miomas uterinos
◎ Pessoas com problemas ou deficiências cutâneas
◎ Pessoas com implantes de silicone
◎ Pessoas com doenças agudas ou infecciosas
◎ Pessoas com tumores malignos
◎ Pessoas com doenças infecciosas
◎ Pessoas com tuberculose
◎ Pessoas com doenças dos órgãos internos

Precauções de segurança

Aviso

Proibido

● Não utilize este produto se se enquadrar nas seguintes categorias. Mesmo que não cumpra os critérios indicados a seguir, consulte um médico se não tiver a certeza sobre a utilização do produto ou se estiver a fazer algum tratamento.
◎ Pessoas com doenças cardíacas, coágulos sanguíneos
◎ Pessoas com problemas de saúde
◎ Pessoas com implantes metálicos no interior do corpo
◎ Pessoas com doenças ou histórico de tratamento na área de utilização
◎ Pessoas que consumiram álcool ou que se encontram muito cansadas
◎ Pessoas que tomam medicamentos que podem causar sonolência
◎ Pessoas que tomam medicação (anticoagulantes, etc., medicamentos que contêm componentes que impedem a coagulação do sangue)
◎ Pessoas a quem um médico proíbe a utilização de aparelhos de massagem ou EMS
◎ Pessoas em tratamento médico
◎ Pessoas com febre (superior a 38 °C)
● Não utilizar em bebés, crianças pequenas ou crianças em fase de crescimento.
● Não utilizar em animais de estimação.
● Evite o contacto com metais ou outros aparelhos elétricos enquanto estiver a ser utilizado. Isso pode causar ferimentos ou danificar o aparelho.

Proteção do ambiente

Proteção do ambiente e eliminação de resíduos:
Os aparelhos elétricos e eletrónicos (AEE) e as baterias contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para os seres humanos e para o ambiente, quando a eliminação dos resíduos não é efetuada corretamente.

Os aparelhos elétricos e eletrónicos e as baterias devem estar identificados com este símbolo, o que significa que estes produtos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal, devendo ser separados. Para o efeito, todas as cidades estabeleceram sistemas de recolha nos quais os aparelhos elétricos e eletrónicos e as baterias podem ser entregues gratuitamente na estação de reciclagem local ou noutro tipo de sistema de recolha. Para obter mais informações, contacte a direção técnica local.

Termos e condições

A Innov8 Iberia S.L. concede uma garantia de 3 anos para todas as peças deste produto, contra quaisquer defeitos de fabrico e de funcionamento, a partir da data de entrega ao consumidor final e sem qualquer custo para este.

Esta garantia não será válida nos seguintes casos:

* Quando os dados da garantia ou do comprovativo de compra não corresponderem ao produto.
* Quando o produto tiver sido utilizado em condições diferentes das normais ou se for utilizado sem ter em conta o manual de instruções que acompanha este documento de garantia.
* Quando o produto tiver sido aberto ou alterado por pessoal não autorizado.

Aviso

Proibido

● Não utilize o aparelho em locais que não sejam os indicados nem nos seguintes. Podem ocorrer acidentes ou problemas na pele ou no corpo.

◎ Áreas onde tenha sido realizada cirurgia plástica. ◎ Áreas com anomalias cutâneas, tais como dermatite, queimaduras solares graves e similares, bem como as áreas circundantes. ◎ Áreas com acne, feridas, eczema, inchaços, doenças purulentas e similares, bem como as áreas circundantes com sensação de ardor. ◎ Áreas com comichão ou sensação de ardor. ◎ Pintas inflamadas, verrugas virais. ◎ Mucosas. ◎ Áreas com metais incrustados. Áreas onde foi realizada depilação. ◎ Áreas com tatuagens. ◎ Parte ◎ superior do corpo (acima do diafragma), rosto, cabeça, áreas ao redor do coração. ◎ Área abdominal durante a menstruação, se tiver sido realizada no mesmo dia com silicone, plástico, etc. ◎ Áreas onde foi realizada depilação no mesmo dia.

● Não permita que pregos ou sujidade adiram aos terminais de carga do corpo principal e ao conector de carga. Isso pode causar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios, etc.

● Não utilize o aparelho com um secador de cabelo nem seque o corpo principal ou os acessórios com um secador de cabelo, etc. Isso pode provocar a deformação ou o mau funcionamento das peças.

Precauções de segurança

Aviso

Proibido

● Não utilize outros dispositivos EMS ou aparelhos eletrónicos em simultâneo com a Série MYTREX Aqua. Isso pode causar lesões, acidentes ou mau funcionamento.

● Não exponha a água quente (mais de 60 °C). Isso pode deformar ou derreter o aparelho.

● Não deixe o aparelho ligado à corrente sem supervisão. Isso pode causar ferimentos ou acidentes.

● Não dobre, risque nem perfure o dispositivo. Se o fizer, poderá comprometer a estanqueidade, o que provocaria um aquecimento, um incêndio ou um mau funcionamento devido à ruptura do cabo.

Restrições de utilizador

● Evite que o aparelho seja utilizado exclusivamente por crianças ou pessoas com deficiências físicas. As crianças devem utilizar o aparelho com o consentimento e a supervisão dos pais. Guarde o aparelho fora do alcance das crianças.
A utilização incorreta do aparelho pode provocar acidentes ou lesões.

Especificações do produto

Marca	MYTREX
Nome do produto	AQUA QUTTO
Alimentação nominal	DC5V 1A
Adaptador de CA	Entrada: AC100-240V 50/60Hz 0,35A, Salida: DC5V 1A
Consumo de energia	Aproximadamente 500 mW
Bateria de iões de lítio	3.7V 300mAh
Temporizador	Desligamento automático após 15 minutos
Dimensões/peso	Aprox. 296 mm x 269 mm x 88 mm / Aproximadamente 600 g
Frequência	10Hz to 60Hz
Materiais	Silicone, policarbonato
Carga máxima	Até 100 kg
Autonomia da bateria	A mais longa: aproximadamente 15,5 horas (Nível 1) O mais curto: Aproximadamente 5,5 horas (Nível 10)
Temperatura recomendada da água	38°C a 45°C

* A autonomia real pode variar consoante o ambiente e as condições de utilização.
※O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Instruções de armazenamento

● Após a utilização, limpe bem o corpo principal e deixe-o secar completamente antes de o guardar ou carregar.

● Quando não for utilizá-lo durante um período prolongado, limpe o corpo principal e guarde-o na posição horizontal.

● Quando não estiver a utilizar o aparelho, desligue-o e retire o adaptador de CA específico da tomada para o guardar.

● Não deixe o aparelho perto do fogo, sob luz solar direta, em altas temperaturas, em ambientes húmidos como casas de banho ou no interior de veículos. Guarde-o num local bem ventilado, limpo e à sombra.

● Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

Li-ion Este produto (corpo principal) contém uma bateria de iões de lítio. Ao descartar este produto, siga as normas de eliminação de resíduos do seu município.

Aviso

Proibido

● Não utilize o produto para fins diferentes dos especificados no manual de instruções. Isso pode causar ferimentos ou danos no aparelho.

Não manusear de forma brusca

● Não exerça força excessiva sobre o adaptador CA específico, pois isso pode danificá-lo, alterá-lo ou amarrá-lo. Evite colocar objetos pesados sobre ele ou submetê-lo a manuseamentos bruscos ou torções.

É proibido utilizar cabos danificados

● Não utilize o adaptador de CA específico se estiver danificado ou se a ligação da ficha à tomada estiver solta, pois isso pode provocar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios e outros perigos.

Prevenção de quedas

● Não coloque o aparelho em locais instáveis. Evite que a unidade principal ou os acessórios caiam ou sofram impactos. Isso pode causar ferimentos ou danos no aparelho.

Precauções de segurança

Aviso

Proibido carregar no banheiro

● Não carregue o aparelho na casa de banho em circunstância alguma, pois isso pode causar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios e outros perigos.

Interrompa a utilização caso detecte odores invulgares ou um aquecimento anormal

● Não utilize o aparelho se a unidade principal ou os acessórios emitirem odores estranhos ou calor anormal. Isso pode causar danos ou um incêndio.

Peligro de incendio

● Não utilize nem deixe o aparelho perto de chamas, sob luz solar direta ou em locais empoeirados. Evite deixá-lo cair no fogo, aquecê-lo, carregá-lo ou utilizá-lo a altas temperaturas. Não o coloque no micro-ondas nem perto de aparelhos de aquecimento. Este produto contém uma bateria recarregável. Pode causar sobreaquecimento, incêndios, explosões, mau funcionamento ou outros perigos.

※Não carregue nem deixe o aparelho enquanto estiver húmido. Isso pode causar odores, descoloração e mau funcionamento.
※Não dobre o aparelho em circunstância alguma. Isso pode causar falhas de funcionamento.
※Os elétrodos contêm carbono, que pode dissolver-se na água após a utilização, provocando o seu escurecimento. Se os limpar, utilize um pano que não se importe de sujar.

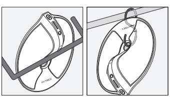
Instruções de cuidados

Após cada utilização, certifique-se de que limpa o aparelho para mantê-lo higienizado.

1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e, em seguida, lave-o com água corrente.
※Se a sujidade for difícil de remover, limpe suavemente o aparelho com um pano humedecido com detergente neutro diluído.

2 Não utilize detergentes alcalinos, álcool, diluentes, benzeno ou outros solventes.

※Agite suavemente o aparelho de cima para baixo para remover qualquer resto de água do interior e pendure-o num local à sombra e bem ventilado para secar. Pendure-o num toalheiro ou utilize um gancho para o pendurar pelo orifício central do aparelho, de modo a que seque.



● Tem cuidado para não o deixar cair e manuseia-o com cuidado enquanto seca.

Aviso

Proibido: Desmontar

● Não desmonte, repare nem modifique o aparelho. Isso pode provocar incêndios, choques elétricos ou ferimentos. Para reparações, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente.

Desligue o adaptador

● Em caso de anomalias, desligue imediatamente o aparelho. Se estiver a carregar, desligue o adaptador de CA específico da tomada.
Não continue a utilizar o dispositivo se houver fumo, ruídos ou odores estranhos.

Atenção

● Antes de carregar, certifique-se de que não há água nos terminais de carregamento do dispositivo nem no conector de carregamento. Isto pode evitar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios e outros perigos.

● Se sentir dor, desconforto ou alterações cutâneas durante a utilização, pare imediatamente de utilizar o dispositivo e consulte um médico.

Precauções de segurança

Aviso

Importante

● Utilize sempre o adaptador de CA específico fornecido com este produto. Evite utilizar acessórios destinados a outros produtos.

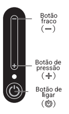
● Utilizar com corrente alternada de 100 V a 240 V. Ao utilizar o aparelho no estrangeiro, verifique sempre o tipo de ficha e a tensão antes de o utilizar. Ligue o adaptador de corrente alternada específico diretamente à tomada, evitando o uso de extensões. Isso pode provocar incêndios, choques elétricos ou avarias.

● Desligue sempre a alimentação quando não estiver a utilizar o aparelho ou quando for limpá-lo. Ao limpar o adaptador de CA específico, desligue-o sempre da tomada.

● Ao desligar o adaptador de CA da tomada, segure a ficha sem puxar pelo cabo. Evite desligá-lo com as mãos molhadas para evitar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios e outros perigos.

4 Seleção dos níveis de estimulação
● Utilize os botões de intensidade (+/-) para selecionar o nível de estimulação. Cada vez que premir o botão, é ativada uma vibração e o nível é alterado.

※Os níveis de estimulação vão de 1 a 10. O nível predefinido é 1.
※Se premir o botão de aumento (+) no nível 10 ou o botão de diminuição (-) no nível 1, o aparelho vibrará duas vezes com um som «Buzz, Buzz» para indicar que está a utilizar o nível máximo/mínimo.



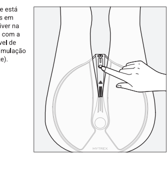
5 Interrupção da operação
Para desligar o aparelho durante a utilização, mantenha premido o botão de ligar (⏻) durante cerca de 2 segundos.
● Vibra uma vez com um som de "zumbido" e desliga-se.

※Passados 15 minutos desde o início do funcionamento, a alimentação desligar-se-á automaticamente.

Instruções de utilização

3 Mantenha premido o botão de ligar (⏻) durante cerca de 2 segundos.
● Vibra duas vezes com um som tipo «Buzz, Buzz» e começa a funcionar no nível de estimulação 1.

※Certifique-se de que a sua pele está em contacto com os elétrodos em ambos os lados enquanto estiver na água. Se não houver contacto com a pele durante 3 segundos, o nível de EMS passará para 0 (sem estimulação – a luz LED piscará lentamente).



Atenção

Proibido

● Não deixe o aparelho submerso na água nem na banheira. Isso pode provocar descoloração, deterioração e mau funcionamento do aparelho.

● Não o utilize fora da casa de banho nem debaixo de água. Este produto destina-se a ser utilizado na banheira.

● Não toque nas partes elétricas enquanto estiver a utilizar o aparelho. Pode sofrer choques elétricos graves.

● Antes de utilizar o aparelho, verifique se não apresenta danos nem riscos. Não o utilize se apresentar algum dano.

● Isso pode causar lesões ou avarias. Não utilize o produto com duas ou mais pessoas ao mesmo tempo.

● Não utilize se pesar mais de 100 kg. Isso pode causar lesões ou avarias.

● Não limpe o aparelho nem os acessórios com solventes como álcool, diluente, benzeno ou removedor de verniz.

Precauções de segurança

⚠ Atenção

Proibido

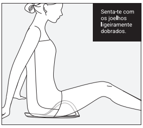
- Não utilize em água do banho com aditivos ou em águas termais.
  Não utilize em locais com temperatura e humidade elevadas, como saunas.
  Isso pode causar odores, descoloração e avarias. Se for acidentalmente exposto a água do banho com aditivos, lave-o com água.

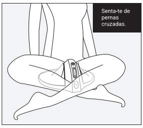
Importante

- Mesmo que não sinta o estímulo da EMS, ajuste o nível gradualmente.
  Evite aumentar o nível à força.
- Utilizar, no máximo, uma vez por dia, durante um período de 15 minutos.
  Uma intensidade excessiva ou uma utilização frequente podem provocar fadiga muscular, formigueiro na pele e vermelhidão.
- Retire os objetos magnéticos, os metais e os acessórios (colares, brincos, etc.) antes de os utilizar. Isto pode evitar acidentes e lesões.

Pontos-chave da posição sentada Levantar a parte superior do corpo, como se inclinasse a pélvis para cima, facilita que a estimulação chegue aos músculos do pavimento pélvico.

- Exemplos de postura sentada


Senta-te com os joelhos ligeiramente dobrados.


Senta-te de pernas cruzadas.

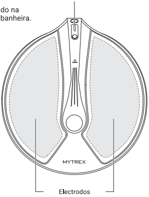
Instruções de utilização

Este produto foi concebido para ser utilizado na banheira. Aproxime-o enquanto estiver na banheira.

1 Certifica-te de que a tampa da porta de carregamento está fechada e mergulha-o na banheira.

2 Coloque a parte funcional virada para a frente, sente-se sobre o dispositivo e coloque-o entre as coxas.

※Certifique-se de que a sua pele está em contacto uniforme com as almofadas dos elétrodos em ambos os lados.



⚠ Atenção

Importante

- Preste atención a la temperatura del agua y a la duración del baño, y utilícela dentro de un rango que no suponga un esfuerzo para el cuerpo. Esto puede evitar insolaciones y problemas de salud.
- Se for a primeira vez que utiliza o aparelho ou se for utilizado por pessoas idosas, comece com um nível de estimulação baixo (Nível 1) durante um curto período de tempo. Ajustar o nível sem se habituar ao aparelho pode provocar acidentes e lesões. Aumente gradualmente o nível à medida que o seu corpo se for habituando.
- Após a utilização, lave-o com água corrente para remover a sujidade e deixe-o secar num local bem ventilado e à sombra. Evite deixá-lo em locais quentes e húmidos. Deixar o aparelho molhado pode provocar corrosão.

Conteúdo da embalagem

Se faltar algum artigo no jogo, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente.

Unidade principal	Mytrex AquaCut: 1 unidade
Acessórios	Adaptador CA específico: 1 unidade
	Manual de instruções: 1 unidade

- O design e as especificações da unidade principal e dos acessórios podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio, com o objetivo de melhorar a qualidade.
- Este produto não é um dispositivo médico.

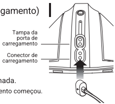
※Tenha em atenção que, dependendo da natureza dos materiais utilizados, poderá haver sujidade visível ao abrir o produto pela primeira vez ou após um período prolongado de armazenamento. Isto não indica qualquer problema com o produto. Lave-o com água antes de o utilizar.

Por favor, leia primeiro

⚠

※Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as «Precauções de segurança» e utilize o produto de forma correta e segura.
※Não dobre o aparelho em circunstância alguma. Antes de o utilizar, certifique-se de que o aparelho não apresenta riscos nem danos.
※Utilize o aparelho uma vez por dia, durante um máximo de 15 minutos, a título orientativo.
※Pode utilizá-lo diariamente. Preste atenção à temperatura da água e ao tempo de banho para garantir que se mantêm dentro de um intervalo confortável para o seu corpo.
※Se for a primeira vez que o utiliza ou se for uma pessoa idosa, comece com um nível de estimulação baixo (Nível 1) durante um curto período de tempo.
※Retire objetos magnéticos, metais e acessórios (como colares ou brincos) antes de utilizar o aparelho.
※Não coloque as mãos perto da zona de alimentação durante a utilização para evitar sentir uma forte estimulação elétrica.
※Para melhorar o efeito de condução, o aparelho possui vários pontos de entrada de água no corpo e foi concebido para permitir que a água entre no interior do produto.
※Não introduza os dedos nem objetos estranhos nas entradas de água.

Antes de utilizar (método de carregamento)



1 Abra a tampa da porta de carregamento da unidade principal e ligue o conector de carregamento do adaptador CA específico à unidade principal.
※Não puxe a tampa com força.

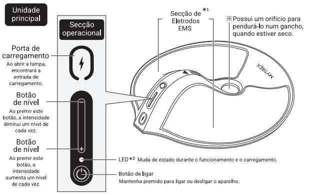
2 Ligue o adaptador de CA específico a uma tomada.
※A lâmpada LED piscará, indicando que o carregamento começou.

3 Quando o carregamento estiver concluído, desligue o adaptador de CA da tomada e feche a tampa da porta de carregamento.
※O carregamento estará concluído quando a luz LED deixar de piscar e ficar acesa.

Bateria recarregável

- Se o tempo de utilização for extremamente curto, mesmo após a carga, isso pode indicar que a bateria está a chegar ao fim da sua vida útil. (A vida útil da bateria varia em função da utilização, das condições de armazenamento, etc. O número aproximado de ciclos de carga e descarga oscila entre 300 e 500).● A bateria não pode ser substituída pelo utilizador.● Quando não for utilizar o dispositivo durante um período prolongado, carregue-o completamente antes de o guardar. Além disso, utilize o dispositivo uma vez a cada 3 meses e recarregue-o para evitar problemas com a carga. Deixá-lo muito tempo sem carregar pode causar dificuldades na recarga.

Nome de cada parte


Unidade principal
Secção operacional
Porta de carregamento
Ao abrir a tampa, encontrará a entrada de carregamento.
Botão de nível
Ao premir este botão, a intensidade diminui um nível de cada vez.
Botão de nível
Ao premir este botão, a intensidade aumenta um nível de cada vez.
Secção de Eletrodos EMS *1
※Possui um orifício para pendurá-lo num gancho, quando estiver seco.
MYTREX
LED *2 Muda de estado durante o funcionamento e o carregamento.
Botão de ligar
Mantenha premido para ligar ou desligar o aparelho.

Nome de cada parte

*1 Aviso sobre a secção de alimentação

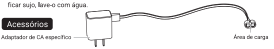
※Para realizar a EMS (estimulação elétrica), é adicionado carvão à secção de alimentação. Como resultado, a pele ou outras áreas podem descolorar-se. Se isso acontecer, lave com água.

※Após a utilização, uma pequena quantidade de carbono pode dissolver-se na água, provocando um efeito de escurecimento, o que não é anormal. Se ficar sujo, lave-o com água.

*2 LED (Amarelo)

Luz LED		Estado
Ligado	Ligado	Funcionamento da estimulação
	Intermitente	EMS nível 0 (Sem estimulação)
A carregar	Flashing	Progresso do carregamento
	Estável	Carregamento concluído

Acessórios



※A unidade principal é resistente à água, com classificação IPX-8 (classe de proteção JIS contra a água). Mergulhe-a após fechar a tampa da porta de carregamento. Após a utilização, retire-a sempre da água e evite deixá-la submersa durante muito tempo.
※O adaptador de CA específico não é à prova de água. Guarde-o num local seco e nunca o utilize quando estiver molhado, nem o carregue na casa de banho.

Antes de utilizar (método de carregamento)

Quando utilizar o dispositivo pela primeira vez ou quando o nível da bateria estiver baixo, desligue o dispositivo antes de o carregar.

Solicitar Antes de carregar, certifique-se de que limpa a humidade do terminal de carregamento da unidade principal com um cotonete ou algo semelhante e verifique se está completamente seco. Carregar com resíduos de gotas de água pode causar falhas de funcionamento.

- Tempo estimado de carregamento e funcionamento

Tempo de carregamento	Tempo de funcionamento
Aproximadamente 2 horas	Até cerca de 15,5 horas

- Bateria fraca

Quando o nível da bateria estiver baixo, o dispositivo vibrará três vezes em intervalos de 30 segundos e a luz LED piscará três vezes simultaneamente.

＊A estimativa do tempo de funcionamento baseia-se na utilização do dispositivo no nível de estimulação 1. No nível 10, pode ser utilizado durante aproximadamente 5,5 horas. Os tempos de carregamento e de funcionamento podem variar significativamente em função do nível da bateria, do ambiente de carregamento e das condições de utilização.

※ A temperatura recomendada para o carregamento situa-se entre os 15 °C e os 35 °C. Fora deste intervalo de temperatura, o tempo de carregamento pode prolongar-se ou o carregamento pode não ocorrer.
※ Nos carregamentos iniciais ou após um período prolongado de inatividade, a autonomia da bateria pode ser reduzida. Ciclos repetidos de carregamento e utilização restabelecerão o desempenho normal.